



美術家傳記叢書 | 歷史·榮光·名作系列

薛萬棟〈遊戲〉

潘青林 著

美術家傳記叢書 | 歷史・榮光・名作系列

薛萬棟

〈遊 戲〉

潘青林 著



臺南市政府 臺南市美術館籌備委員會 | 策劃

 藝術家出版社 | 執行編輯

薛萬棟〈遊戲〉／潘青林 著

--初版--臺南市：臺南市政府，2012〔民101〕

64面：21×29.7公分--（歷史・榮光・名作系列）

ISBN 978-986-03-1917-0（平裝）

1.薛萬棟 2.藝術家 3.臺灣傳記

909.933

101003646

美術家傳記叢書 I 歷史・榮光・名作系列

薛萬棟〈遊戲〉

潘青林／著

發行人 | 賴清德

出版者 | 臺南市政府

地址 | 70801 臺南市安平區永華路二段6號

電話 | (06) 269-2864

傳真 | (06) 289-7842

編輯顧問 | 王秀雄、林柏亭、陳伯銘、陳重光、陳輝東、陳壽彝、黃天橫、郭為美、楊惠郎、
廖述文、蔡國偉、潘岳雄、蕭瓊瑞、薛國斌、顏美里（依筆畫序）

編輯委員 | 陳輝東（召集人）、吳炫三、林曼麗、陳國寧、曾旭正、傅朝卿、蕭瓊瑞（依筆畫序）

審訂 | 葉澤山

執行 | 周雅菁、陳修程、郭淑玲、沈明芬、曾靜怡

贊助單位 | 財團法人台南市文化基金會

總編輯 | 何政廣

編輯製作 | 藝術家出版社

主編 | 王庭玫

執行編輯 | 謝汝萱、吳初喻、鄧聿縈

美術編輯 | 柯美麗、曾小芬、王孝嫻、張紓嘉

地址 | 台北市重慶南路一段147號6樓

電話 | (02) 2371-9692~3

傳真 | (02) 2331-7096

劃撥帳號 | 藝術家出版社 50035145

總經銷 | 時報文化出版企業股份有限公司

| 地址：新北市中和區連成路134巷16號

| 電話：(02) 2306-6842

南部區域代理 | 台南市西門路一段223巷10弄26號

| 電話：(06) 261-7268

| 傳真：(06) 263-7698

印刷 | 欣佑彩色製版印刷股份有限公司

初版 | 中華民國101年4月

定價 | 新臺幣250元

ISBN 978-986-03-1917-0

法律顧問 蕭雄淋

版權所有，未經許可禁止翻印或轉載



作者簡介

潘青林

學歷：

國立台灣師範大學美術學系美術行政與管理組博士

英國新堡大學（University of Newcastle upon Tyne）博物館學研究所藝術碩士

國立清華大學中國文學系學士

現任：

國立臺南大學美術學系副教授

著作：

《藏書票藝術解碼》（2009）

《以藝術行政觀點探究藏書票藝術發展》（2010）

得獎：

International Federation of Ex-libris Societies (FISAE), Udo Ivask Certificate and Medal, 2010.



目錄

歷史・榮光・名作系列

CONTENTS

序 / 2

I、薛萬棟名作分析——〈遊戲〉 / 4

■ 傳奇名作，眾家評論 / 6

■ 業餘畫家，專業傑作 / 8

II、台灣美術史上的遺珠——薛萬棟 / 12

■ 曇花一現的藝術家 / 13

■ 業餘習畫，崛起台府展 / 14

■ 造化弄人，肖像成主業 / 16

■ 專訪潘元石，懷想薛萬棟 / 22

III、薛萬棟作品欣賞及解析 / 28

姐妹 / 29

夏晴 / 30

織網 / 31

公園山水 / 32

赤崁樓夜色 / 34

湖畔夏牧 / 36

小西門 / 38

雲霞 / 40

河邊小路 / 42

也學開屏 / 43

全家福 / 44

三火雞 / 46

朝天雞鳴 / 48

闔家全慶 / 49

愛 / 50

富貴長春 / 52

盛放 / 54

老虎母子 / 56

爬山虎 / 58

猛虎下山 / 60

IV、薛萬棟生平大事記 / 61

V、參考書目 / 63

美術家傳記叢書 | 歷史・榮光・名作系列

薛萬棟

〈遊 戲〉

潘青林 著

臺南市政府 臺南市美術館籌備委員會 | 策劃

 藝術家出版社 | 執行編輯

序

臺南是臺灣最早倡議設立美術館的城市。早在一九六〇年代，「南美會」創始人、知名畫家郭柏川教授等藝術前輩，就曾為臺南籌設美術館大力奔走呼籲，惜未竟事功。回顧以往，臺南保有歷史文化資產全臺最豐，不僅史前時代已現人跡，歷經西拉雅文明、荷鄭爭雄，乃至長期的漢人開臺首府角色，都使臺南人文薈萃、菁英輩出，從而也積累了深厚的歷史文化底蘊。數百年來，府城及大南瀛地區文人雅士雲集，文藝風氣鼎盛不在話下，也無怪乎有識之士對文化首都多所盼望，請設美術館建言也歷時不絕。

二〇一一年，臺南縣市以文化首都之名合併升格為直轄市，展開歷史新頁。清德有幸在這個歷史關鍵時刻，擔任臺南直轄市第一任市長，也無時無刻不思發揚臺南傳統歷史光榮、建構臺灣第一流文化首都。臺南市立美術館的籌設工作，不僅是升格後的臺南市最重要的文化工程，美術館一旦設立，也將會是本市的重要文化標竿以及市民生活美學的重要里程碑。

雖然美術館目前還在籌備階段，但在全體籌備委員的精心擘劃及文化局同仁的共同努力下，目前已積極展開館舍籌建、作品典藏等基礎工作，更率先推出「歷史·榮光·名作」系列叢書，邀請國內知名藝術史家執筆，介紹本市歷來知名藝術家。透過這些藝術家的知名作品，我們也將瞥見深藏其中作為文化首府的不朽榮光。

感謝所有為這套叢書付出心力的朋友們，也期待這套叢書的陸續出版，能讓更多的國人同胞及市民朋友，認識到臺灣歷史進程中許多動人心弦的藝術結晶，本人也相信這些前輩的心路歷程及創作點滴，都將成為下一代藝術家青出於藍的堅實基石。

臺南巿市長

賴清德



目錄

歷史・榮光・名作系列

CONTENTS

序 / 2

I、薛萬棟名作分析——〈遊戲〉 / 4

■ 傳奇名作，眾家評論 / 6

■ 業餘畫家，專業傑作 / 8

II、台灣美術史上的遺珠——薛萬棟 / 12

■ 曇花一現的藝術家 / 13

■ 業餘習畫，崛起台府展 / 14

■ 造化弄人，肖像成主業 / 16

■ 專訪潘元石，懷想薛萬棟 / 22

III、薛萬棟作品欣賞及解析 / 28

姐妹 / 29

夏晴 / 30

織網 / 31

公園山水 / 32

赤崁樓夜色 / 34

湖畔夏牧 / 36

小西門 / 38

雲霞 / 40

河邊小路 / 42

也學開屏 / 43

全家福 / 44

三火雞 / 46

朝天雞鳴 / 48

闔家全慶 / 49

愛 / 50

富貴長春 / 52

盛放 / 54

老虎母子 / 56

爬山虎 / 58

猛虎下山 / 60

IV、薛萬棟生平大事記 / 61

V、參考書目 / 63

I ●

薛萬棟名作分析

〈遊戲〉

薛萬棟
遊戲

1938年 膠彩畫布
160×173.5cm

國立台灣美術館典藏







傳奇名作，眾家評論

〈遊戲〉一作，是薛萬棟的傳奇成名作品，大部分有關於薛萬棟的文獻資料，均是與評論該作有關。根據美術評論家鷗亭生對於〈遊戲〉一作的看法的評論：

薛萬棟君的〈遊戲〉，乍見是奇異與不安之作品，然而具有不可思議的魅力，如同天平時代壁畫的感覺。就細部來說，玩沙包女孩的姿勢，好像不安定而要倒的感覺，加上那空中的沙包，又是非物理性存在之感。然而人物的表現，以及背景的種種景象具有結實的組織，令人印象深刻。作品雖有瑕疵，不過將來希望很大。審查委員大概注意及此，所以給他大賞吧！¹

1 鷗亭生，〈府展漫談（二）：台展から府展へ〉，《台灣日日新報》，版6，1938.10.25。

而藝術評論家王秀雄則認為：

業餘畫家偶而會創作出新鮮味道的作品，而審查委員有慧眼即時賞識它，這也是台灣官展的一大收穫。可惜，薛萬棟以後的作品竟沒有一件超過此作了。²

謝里法對於〈遊戲〉這件作品歎為觀止，認為：

是一幅描繪極細膩的東洋畫，構圖處理得異常熱鬧。畫中有三個小女孩正在後院庭園上拋彩球作遊戲，右下角坐在草蓆上的女孩，微昂著頭斜看另兩人互拋彩球。說它出自沒有受過學院人體素描訓練人之手筆，卻能把握三種不同的動態，著實難以令人相信。三個女孩呈三個動的個體，因來回拋動的彩球而互相關連互相牽制著；左邊的女孩僅顯出擺動的上半身以兩手接球拋球，軀體卻始終直立而保持雙足著地。和她對拋的正中間的女孩，顯然是全身在移動，當她一隻腳懸空時，兩手揮開以保持身體的平衡。右下角的女孩半臥在草蓆上，兩手往後支持上身，但她的頭不隨著來回拋動的彩球作規

2 王秀雄，〈日治時期台、府展的興起與風格探釋：兼論支援官展的大眾傳播與藝術批評〉，《日治時期台灣官辦美展（1927-1943）圖錄與論文集》，台北：台灣創價學會，2010.3，頁44。



律的擺動。嚴謹的構圖法，使畫面的個體如天上的星辰，相互維持著緊密的牽制關係，表現了動的節奏感。十年以來的官展恐怕是難再找出一幅如此水準的佳作吧！³

薛萬棟與〈遊戲〉一作合影（攝影／潘小俠）

在國立台灣美術館所出版的《台灣美術地方發展史全集：台南地區》一書中，對於該作品有如此評論：

薛氏以〈遊戲〉一作在「府展」第一回中得獎時，在動態與結構的處理上就更游刃有餘了，以萬棟長子的表姑為模特兒，一人分飾三角，拋接彩球的兩人與旁觀的小女孩以三種富有韻律感的動作，眼神形成一個嚴密而穩定的循環體；接球女孩身上的直條紋長袍與右方的花架相呼應、牽制，固定住怒放的粉白色牽牛花和牡丹，以及在空中飛舞著的三個彩球，突奇之處在於作者利用彩球追指出位於竹葉後方的消失點，使得原本為花架及竹圍所圍的前景，一路拓延伸為中景及遠景。⁴

3 謝里法，《日據時代台灣美術運動史》，台北：藝術家出版社，1992.5，頁189。

4 劉怡蘋，《台灣美術地方發展史全集：台南地區》，台中：國立台灣美術館，2004.12，頁71。



此評論點出薛萬棟憑一己之力，多方吸納而逐一摸索跌撞的好學精神，使我們對〈遊戲〉這作品有更詳盡的認識。

業餘畫家，專業傑作

蕭瓊瑞為《遺珠：薛萬棟紀念展》特展專輯撰文時，對〈遊戲〉一作有下列評論：

三個女孩的動作和姿態，也正好形成一個圓圈的循環，巧妙就如那知名的馬諦斯的作品〈舞蹈〉，……薛萬棟一反以往他和老師作品中，將背景大幅留白的作法；改以細膩繁密，卻又開朗寬闊的手法，營造了一個南台灣草木繁茂、天氣晴朗的原野景象，……作品中所呈現的風格，其實正是一種蘊存在台灣南部的「台灣風格」。⁵

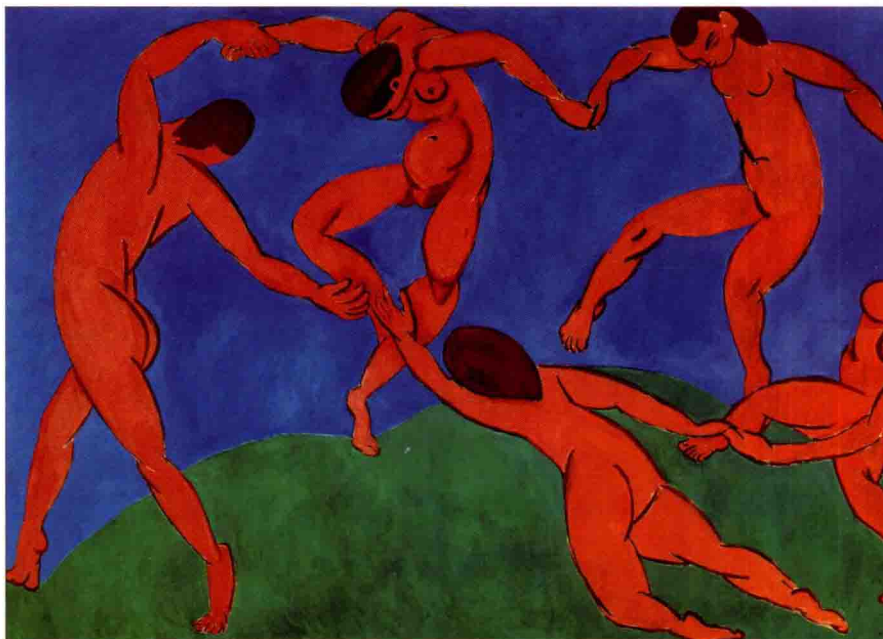
[左圖]

「遺珠：薛萬棟紀念展」
的圖錄封面

[右圖]

馬諦斯 舞蹈
1909-1910年
260 x 391cm
聖彼得堡冬宮博物館藏

林玉山在府展中曾見過這幅畫，印象非常深刻，並作出相當中肯的看法：





[本頁圖]

薛萬棟 遊戲（局部）



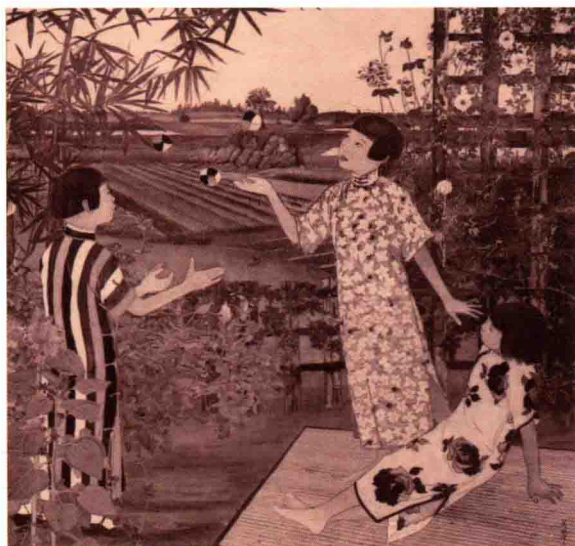
5 蕭瓊瑞，〈台灣美術史上美麗的遺珠：府城畫家薛萬棟的繪畫成就〉，《遺珠：薛萬棟紀念展》，台南：臺南市立臺南文化中心，2006.9，頁16。



6 謝里法，《日據時代台灣美術運動史》，台北：藝術家出版社，1992.5，頁188-189。

《台展・府展台灣畫家東洋畫圖錄》中刊載的〈遊戲〉一作黑白印刷圖樣

人家都說他不是畫畫的人，居然也得了一個大獎……那幅畫掛在「府展」裡，近看時，畫面有塗塗改改畫出來的，說髒也是有點髒，但稍微遠一點看，整個的調子非常和諧，的確別具有一番風味。⁶



以林玉山也是一位從事創作東洋畫的藝術家，竟對此畫亦有如此的認同感受。謝里法認為光憑目錄圖片來看他的〈遊戲〉，不論布局、造形和用筆都稱得上是專業畫家的上乘之作。⁷

國美館典藏組組長薛燕玲則推崇地說：

〈遊戲〉於2006年至日本福岡亞洲美術館參加「日本時代的台灣繪畫」展覽。《Ajibi News》第25期介紹展覽，即以該作為封面。



7 謝里法，《日據時代台灣美術運動史》，台北：藝術家出版社，1992.5，頁188。

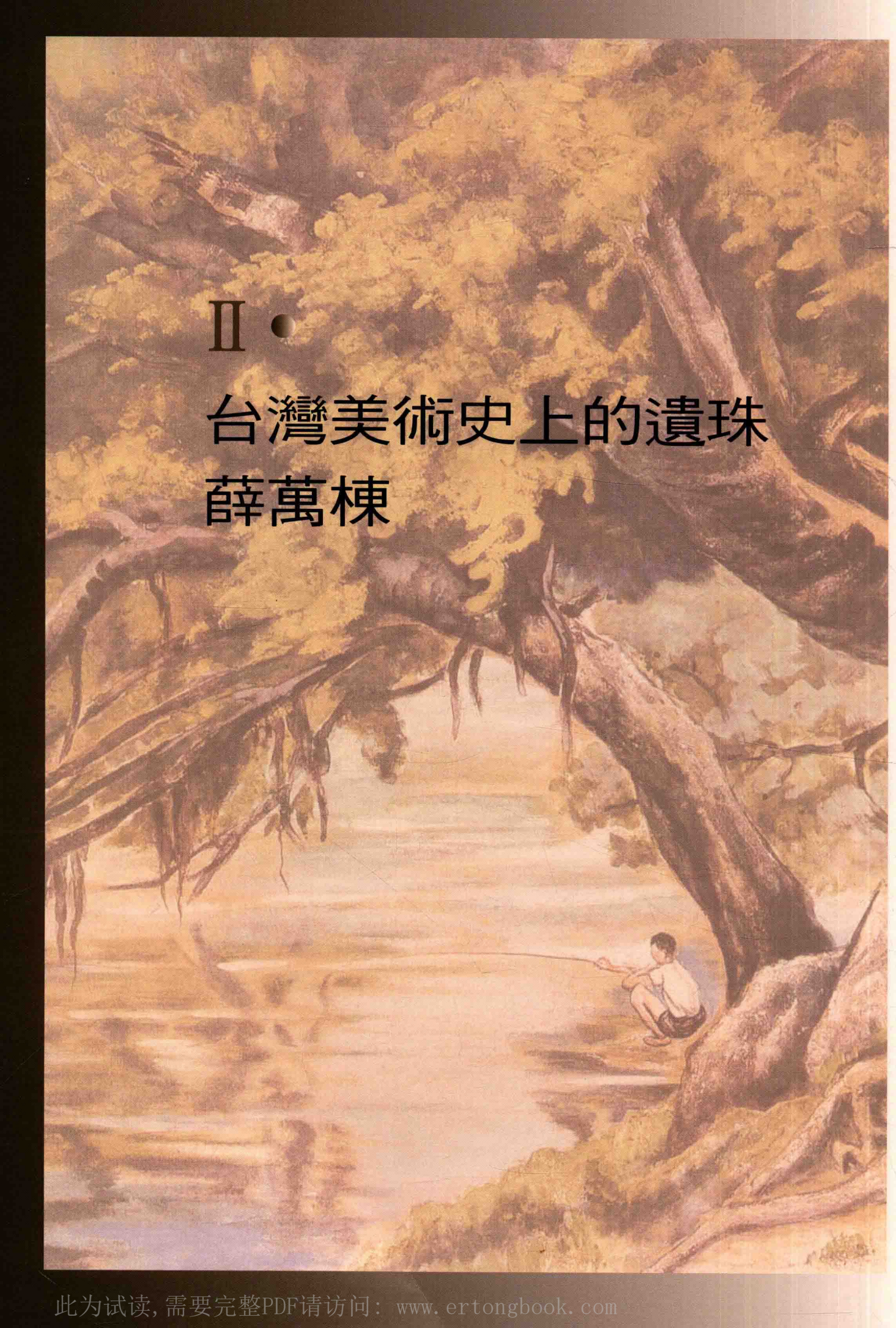
8 薛燕玲，《國美無雙：館藏精品常設展》，台中：國立台灣美術館，2011.3，頁48。

〈遊戲〉作品在構圖上，地平線與垂直線組成的圍籬，及草蓆的斜線與站立著女孩斜線，互相牽制及支撐而形成穩定的狀態，手中玩耍著沙包的少女雖然好像要跌倒不定的樣子，但反而呈現一種緊張的張力，主導注意力的焦點，旗袍的花紋與背景的花卉及田梗的綠線條構成有趣的呼應。天空的留白也有極巧妙的安排，使整個畫面似乎流動著農村田野香甜的空氣。⁸



蔡媽達 姊妹弄唵蝶
第四屆台展入選

其實，從〈遊戲〉一作當中，不難看出薛萬棟與蔡媽達的師承關係。蔡媽達在第四屆台展的作品〈姊妹弄唵蝶〉與〈遊戲〉有相似之處，不過，〈姊妹弄唵蝶〉較強調人物肢體的舞動，而〈遊戲〉展現的是一種恍如時間定格在最完美的剎那瞬間。

The background of the page is a painting. It depicts a young boy sitting on a large, gnarled tree trunk on the right side, fishing with a long pole in a river. The river flows from the background towards the foreground. On the left, more tree branches and roots hang over the water. The foliage is dense and has a warm, golden-yellow color palette, suggesting a late afternoon or autumn setting. The overall style is impressionistic with visible brushstrokes.

II •

台灣美術史上的遺珠

薛萬棟